



YLEISET TURVASÄÄNNÖT



HAKEMISTO

HAKEMISTO	3
SÄHKÖVERKKOON KYTKETTÄVÄ KONE	4
JATKOJOHDOT	5
AKKUKÄYTTÖINEN KONE	5
AKKUJEN LATAUS	6
KONEEN KÄYTTÖ	6
KONEEN LEPOTILAAN LAITTAMINEN	8
HUOLTO	8
KULJETUS	9
PÄÄLTÄAJETTAVAT KONEET	10
POLTTOMOOTTORILLA VARUSTETUT KONEET	10
TANKKAUS	11

Mahdollisista vaaratilanteista ilmoitetaan seuraavilla merkeillä. Lue nämä tiedot aina huolellisesti ja ryhdy tarvittaviin varotoimiin henkilöiden ja esineiden suojaamiseksi.

Käyttäjän toiminta on keskeisessä asemassa onnettomuuksien ehkäisyssä. Mikään tapaturmien ehkäisyohjelma ei voi olla tehokas, jos koneen toiminnasta suoraan vastuussa oleva henkilö ei toimi täysin yhteistyössä kyseisen ohjelman kanssa. Suurin osa yrityksissä, työpaikoilla tai kuljetusten aikana tapahtuvista onnettomuuksista johtuu perustavanlaatuisen varokeinojen laiminlyömisestä. Tarkkaavainen ja huolellinen laitekäyttäjä on paras keino taata onnettomuuksilta välttyminen; tällainen henkilö on korvaamaton kaikissa onnettomuuksien estämiseen tähtäävissä ohjelmissa.

SÄILYTÄ NÄMÄ TURVALLISUUTTA KOSKEVAT VAROITUKSET YHDESSÄ KONEEN KÄYTTÖOPPAAN KANSSA.

 **VAARA:** tarkoittaa välitöntä vaaratilannetta, joka aiheuttaa kuoleman tai vakavia vammoja, jos sitä ei vältetä.

 **VAROITUS:** tarkoittaa mahdollisesti vaarallista tilannetta, josta saattaisi aiheutua vakavia vammoja tai kuolema, jos sitä ei vältetä.

 **HUOMIO:** tarkoittaa mahdollisesti vaarallista tilannetta, josta saattaisi aiheutua lieviä tai kohtalaisia vammoja, jos sitä ei vältetä.

SÄHKÖVERKKOON KYTKETTÄVÄ KONE

 **VAARA:**

- Tulipalon, sähköiskun sekä vammojen vaaran vähentämiseksi on ennen käyttöä luettava kaikki turvallisuutta koskevat ohjeet, joita on myös ehdottomasti noudatettava. Lisäksi on tutustuttava varoitusmerkkeihin. Tämä kone on suunniteltu turvalliseksi silloin, kun sitä käytetään puhdistustoimenpiteisiin annettujen ohjeiden mukaisesti. Jos sähköisissä tai mekaanisissa komponenteissa ilmenee vaurioita, on kone korjautettava ammattitaitoisessa huolto-keskuksessa ennen sen käyttämistä, jotta kone ei pääsisi vahingoittumaan enemmän eikä käyttäjään kohdistuisi ruumiinvammojen vaaraa.
- Ennen koneen kytkemistä pistorasiaan on varmistettava, että tunnuslaatassa ilmoitetut sähkö tiedot vastaavat sähköverkon ominaisuuksia. Koneetta saa käyttää ainoastaan vaihtovirralla ja tunnuslaatassa ilmoitetulla jännitteellä.
- Pistorasian, johon virtajohto kytketään, on oltava asianmukaisesti maadoitettu.
- Jos koneen pakkauksessa toimitetaan sähköverkkokytkentään tarkoitettu liitäntäkaapeli, on sitä käytettävä yksinomaan kyseisen koneen kanssa.
- Ennen jokaista käyttökertaa on tarkastettava onko liitäntälinjassa tai syöttöpistokkeessa mahdollisesti vaurioita. Jos linjassa on vaurioita, ota välittömästi yhteyttä teknikkoon toiminnan palauttamiseksi asianmukaiseksi.
- Koneen saa liittää ainoastaan sähköasentajan standardin IEC 60364-1 mukaisesti suorittamaan sähkökytkentään.
- Älä koske koskaan syöttöpistokkeeseen märin käsin.
- Varo, ettei verkon liitäntäkaapelia tai jatkokaapelia vahingoiteta kulkemalla niiden yli, puristamalla, vetämällä tai muulla vastaavalla tavalla. Suojaa kaapeli lämmöltä sekä kontakteilta öljyjen tai terävien reunojen kanssa.
- Varmista säännöllisin väliajoin, että verkon liitäntäkaapeli ei ole vanhentunut tai vahingoittunut muodostaen esimerkiksi halkeamia. Jos jokin vaurio havaitaan, on kaapeli vaihdettava

ennen kuin konetta käytetään uudelleen.

- Suojaus vesiroiskeilta ja mekaaninen kestävyys on taattava myös verkon liitântäkaapelin tai jatkokaapelin liitoskohtien vaihtamisen jälkeen.

VAROITUS:

- Koneen valtuuttamattoman käytön estämiseksi virransyöttö pitää katkaista, kone pitää sammuttaa yleiskatkaisimesta (jos koneessa on avain, on se irrotettava virtalukosta) ja virtajohto on irrotettava verkkopistorasiasta.

HUOMIO:

- Kaikkia huoltotoimenpiteitä tai koneen lepotilaan asettamista varten on kone sammutettava yleiskatkaisimesta (jos koneessa on virta-avain, irrota se virtalukosta) ja virtajohdon pistoke irrotettava verkkopistorasiasta.
- KytKentätransientti aiheuttaa jännitteen väliaikaisen laskemisen.
- Epäedullisissa verkko-olosuhteissa muut laitteet saattavat vahingoittua.
- Kyseisiä vaurioita saattaa esiintyä, jos verkon impedanssi on alle 0,15Ω.

JATKOJOHDOT

VAROITUS:

- Käytä jatkojohtoina yksinomaan huoltoteknikon (ota yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään) ilmoittamista materiaalista valmistettuja tuotteita tai parempilaatuisia malleja. Jatkojohtoa käytettäessä on kiinnitettävä huomiota sen minimipoikkipinta-alaan.

AKKUKÄYTTÖINEN KONE

VAROITUS:

- Koneen valtuuttamattoman käytön estämiseksi virransyöttö pitää katkaista, kone pitää sammuttaa yleiskatkaisimesta (jos koneessa on avain, on se irrotettava virtalukosta) ja akkujen liitin pitää irrottaa sähköjärjestelmän liittimestä.

HUOMIO:

- Konetta saa käyttää ainoastaan tunnuslaatussa ilmoitetulla jännitteellä.
- Ennen kaikkia huoltotoimenpiteitä kone pitää aina sammuttaa yleiskatkaisimesta (jos koneessa on avain, on se irrotettava virtalukosta) ja akkujen liitin pitää irrottaa sähköjärjestelmän liittimestä.
- Jotta sähkövedolla toimivaa konetta pystyttäisiin siirtämään manuaalisesti, on sähköjarru vapautettava. Kytke sähköjarru takaisin päälle koneen liikuttamisen jälkeen. Älä koskaan käytä konetta sähköjarrun ollessa kytkettynä pois päältä.
- Jos konetta liikutetaan työntämällä huoltoon liittyvistä syistä (akut puuttuvat; akut tyhjät; jne.), älä koskaan ylitä nopeutta 4 km/h.
- Jos koneeseen on asennettu lyijyakut (WET), älä kallista konetta yli 30° suhteessa vaakatasoon, jottei akkujen erittäin syövyttävää nestettä pääse valumaan ulos akuista.
- Vältä joutumasta vahingossa kosketuksiin akkuhapon kanssa.
- Pidä kaikki metalliosat kaukana akuista.
- Käytä ei-johtavaa akun irrotuslaitetta.

- Käytä nostinta ja soveltuvaa välinettä akkujen nostamisessa.
- Vai pätevä henkilökunta saa asentaa akun.
- Noudata aina akun irrotukseen liittyviä paikan turvallisuusmenetelmiä.
- Jos konetta pitää kallistaa huoltotoimenpiteiden tekemiseksi, irrota akut.
- Konetta ei tule jättää luontoon sen käyttöiän päätteeksi, sillä koneen sisällä on myrkyllisiä ja haitallisia aineita (akut jne.), jotka on hävitettävä asiaankuuluvissa laitoksissa (katso hävittämistä käsittelevää lukua).

AKKUJEN LATAUS



VAARA:

- Jos akkulaturin virtajohto on vaurioitunut tai rikkiäinen, akkulaturin valmistajan, valtuutetun huoltoliikkeen edustajan tai muun ammattilaisen on vaihdettava se vaarojen välttämiseksi.
- Pistorasian, johon akkulaturin syöttöjohto kytketään, on oltava maadoitettu.
- Pidä kipinät, liekit ja hehkuvat materiaalit kaukana akuista. Latausvaiheessa tulee ulos räjähdysalttiita kaasuja.
- Akkujen latauksessa syntyy erittäin räjähdysherkkää vetykaasua. Pidä keräyssäiliö ja/tai istuimen tukilevy huoltoasennossa akkujen koko latausjakson ajan. Tee toimenpide vain paikoissa, joissa on hyvä ilmanvaihto ja joissa ei ole lähellä avotulia.
- Tarkista ennen latausta, että akkulaturin ja laturien välinen sähköjohto ei ole vahingoittunut. Jos näin on, älä käytä sitä, vaan ota yhteyttä tekniseen tukeen.
- Tarkista ennen latausta, että akkulaturin ja virtalähteen välinen sähköjohto ei ole vahingoittunut. Jos näin on, älä käytä sitä, vaan ota yhteyttä akun jälleenmyyjän tekniseen tukeen.
- Malleissa, joissa on mukana akkulaturi, on ennen latauksen aloittamista varmistettava, että akkulaturin pistorasiassa ei ole vettä tai kosteutta.
- Älä irrota akkulaturin tasavirran johtoa koneen pistorasiasta, kun akkulaturi on käytössä. Näin vältetään valokaarien muodostuminen. Jos akkulaturi halutaan irrottaa latauksen aikana, virtajohto on ensiksi irrotettava verkkopistorasiasta.



VAROITUS:

- Älä käytä yhteensopimattomia akkulatureita, sillä nämä saattavat vaurioittaa akkuja ja johtaa tulipaloon.
- Ennen akkulaturin käyttämistä on varmistettava, että akkulaturin arvokilvessä tai sen käyttöoppaassa (koneet, joihin on asennettu akkulaturi; toimitetaan liitteenä koneen asiakirjojen mukana) ilmoitettu taajuus ja jännite vastaavat verkkojännitettä.
- Pidä akkulaturin johto kaukana kuumista pinnoista.
- Älä tupakoi koneen lähellä akkujen latauksen aikana.
- Lue käytettävien akkulatureiden käyttöopas huolellisesti ennen lataustoimenpiteisiin ryhtymistä.

KONEEN KÄYTTÖ



VAARA:

- Vaaran sattuessa on toimittava pikaisesti painamalla hätäpainiketta, jos sellainen on, tai irrottamalla akkuliitin sähkölaitteiston liittimestä.
- Älä kerää laitteella koskaan räjähtäviä tai syttyviä kaasuja, nesteitä tai jauheita äläkä myöskään happoja tai liuottimia! Näihin kuuluvat bensiini, maaleille tarkoitetut liuotteet ja polttoöljyt, jotka imuilmaan sekoittuessaan voivat muodostaa räjähtäviä höyryjä tai seoksia, sekä lisäksi asetonit, laimentamattomat hapot ja liuotteet, alumiini- ja magnesiumjauheet. Nämä

aineet saattavat lisäksi syövyttää koneen rakentamiseen käytettyjä materiaaleja.

- Jos konetta käytetään riskialueilla (esim. huoltoasemilla), alueen erityisiä turvasäädöksiä on noudatettava. Koneen käyttäminen mahdollisesti räjähdysvaarallisissa tiloissa on kielletty.



VAROITUS:

- Konetta saa käyttää ainoastaan valtuutettu henkilökunta, joka on saanut asianmukaisen opastuksen käyttöä varten.
- Käytä konetta aina käyttökohteen mukaisesti, ottaen huomioon paikalliset olosuhteet ja vaarojen työn aikana mahdollisia kolmansia osapuolia, etenkin lapsia.
- Tätä konetta eivät saa käyttää henkilöt, joilla on fyysisiä, henkisiä tai aistien toimintaa koskevia rajoitteita (mukaan lukien lapset) eivätkä myöskään kokemattomat ja/tai sen toimintaa tuntemattomat henkilöt.
- Konetta ei saa käyttää pinnoilla, joiden kaltevuus ylittää laitteen tunnuskilvessä ilmoitetun arvon.
- Laite ei sovi sellaisten lattioiden puhdistukseen, joissa osat ovat irti toisistaan tai joissa on korkeuseroja. Älä käytä laitetta kaltevilla pinnoilla.
- Tulipalon sattuessa käytä jauhesammutinta. Älä käytä vettä.
- Sovita käyttönopeus lattian pito-ominaisuuksien mukaan.
- Älä käytä konetta, mikäli sinulla ei ole koneen käyttöön tarvittavia tietoja ja lupia.
- Älä käytä konetta, jos et ole lukenut ja sisäistänyt täysin näitä turvallisuusvaroituksia sekä koneen käyttöopasta.
- Älä käytä konetta alkoholin ja lääkkeiden vaikutuksen alaisena.
- Älä käytä konetta samanaikaisesti matkapuhelimen tai muiden elektroniikkalaitteiden käytön aikana.
- Älä käytä konetta, mikäli se ei toimi oikeaoppisesti.
- Älä käytä konetta alueilla, joissa on syttyviä höyryjä tai nesteitä tai paloherkkää pölyä.
- Älä käytä konetta ympäristössä, joka on liian pimeä ohjainten näkemiseen tai koneen turvalliseen käyttämiseen, ellei koneen käyttövaloja tai etuvaloja laiteta päälle (jos koneessa on valot).



HUOMIO:

- Lapsia on valvottava, jotteivät he pääse leikkimään koneella.
- Laitetta käytettäessä on varottava muita henkilöitä ja erityisesti lapsia.
- Lue huolellisesti koneeseen kiinnitetyt tarrat, älä peitä niitä mistään syystä ja vaihda ne välittömästi uusiin, jos ne vioittuvat.
- Konetta saa käyttää ja säilyttää vain suljetussa tai katetussa tilassa.
- Laitetta ei saa käyttää tai säilyttää ulkona kosteissa olosuhteissa tai altistaa suoraan sateelle.
- Laite ei aiheuta vahingollisia värinäitä.
- Käytä konetta ainoastaan näiden turvallisuusvaroitusten sekä koneen käyttöoppaan mukaisesti.
- Älä kerää syttyviä tai palavia jätteitä, kuten savukkeita, tulitikkuja ja kuumaa tuhkaa.
- Vähennä nopeutta rinteissä ja vaarallisissa mutkissa.
- Noudata aina kemiallisten ainesosien pakkauksissa annettuja sekoitus-, käyttö- ja hävitysohjeita.
- Varmista koneen käytön aikana, että kaikkien henkilöiden ja esineiden turvallisuus on taattu.
- Varo törmäämästä hyllyihin tai rakennustelineisiin, varsinkin silloin, jos niistä saattaa pudota esineitä.
- Älä laita nojaamaan laitetta vasten nesteitä sisältäviä säiliöitä.
- Koneen käyttölämpötilan on oltava välillä +10 °C – +40 °C. Kosteuden on oltava välillä 30 % ja 95 %.

- Noudata lattioiden puhdistusaineiden käytössä pulloissa annettuja ohjeita ja varoituksia.
- Ota ennen lattioiden puhdistusaineiden käsittelyä käyttöön käsiaineet ja asianmukaiset suojaukset.
- Vältä harjojen pyörimistä laitteen ollessa paikoillaan, koska tämä saattaa vaurioittaa lattiaa.
- Käytä tulipalon syttyessä jauhesammutinta, ei vesisammutinta, jos mahdollista.
- Älä päästä mitään esineitä aukkoihin. Jos aukot tukkeutuvat, älä käytä konetta.
- Älä päästä koneen aukkoihin pölyä, nukkaa, karvoja tai muita vieraita esineitä, jotka voivat huonontaa ilmanvirtausta.
- Älä irrota tai muuta koneeseen kiinnitettyä kilpiä.
- Käytä vain harjoja ja vetolevyjä, jotka on toimitettu koneen mukana tai jotka on mainittu käyttö- ja huolto-oppaassa. Muiden harjojen tai huopien käyttö voi vaarantaa turvallisuuden.
- Tätä konetta ei ole suunniteltu ulkokäyttöön vaan ainoastaan sisätiloihin.
- Tarkista ennen työtä, ettei nestevuotoja ole.
- Tarkista ennen työn aloittamista, että kaikki turvalaitteet on asennettu ja että ne toimivat oikeaoppisesti.
- Ryhdy tarvittaviin varatoimenpiteisiin, jotta hiukset, korut ja liehuvat vaatteet eivät takertuisi liikkuvan koneen osien väliin.
- Käytä konetta vain riittävän hyvin valaistuissa tiloissa.

KONEEN LEPOTILAAN LAITTAMINEN



VAROITUS:

- Suojaa kone aina auringolta, sateelta ja muita sääilmiöiltä, sekä koneen ollessa toiminnassa että paikallaan. Laita kone takaisin katettuun, kuivaan tilaan: tämä kone on tarkoitettu käytettäväksi vain kuivana, eikä sitä tule käyttää tai säilyttää ulkona kosteissa olosuhteissa.
- Älä pysäköi konetta syttyvien materiaalien, pölyjen, kaasun tai nesteiden lähetyville.
- Pysäytä kone tasaiseen kohtaan.
- Ilman valvontaa jätetty kone pitää suojata tahattomilta liikkeiltä



HUOMIO:

- Koneen varastointilämpötilan on oltava välillä +10 °C – +40 °C. Kosteuden on oltava välillä 30 % ja 95 %.

HUOLTO



VAARA:

- Työskenneltäessä lähellä sähköosia, oikosulkujen välttämiseksi älä käytä: eristämättömiä työkaluja; älä laita metalliesineitä nojaamaan sähköenergiaa käyttäviin osiin äläkä anna metalliesineiden pudota niiden päälle; ota pois sormukset, kellot ja asusteet, joissa on metalliosia ja jotka saattavat joutua kosketuksiin sähköenergiaa käyttävien osien kanssa.
- Älä työskentele nostetun koneen alla ilman asianmukaisia kiinteitä tukia.



VAROITUS:

- Käyttäjän tehtäviin kuuluvaa puhdistamista ja huoltoa ei saa antaa lasten suoritettavaksi ilman valvontaa.

- Lue kaikki soveltuvat ohjeet huolellisesti ennen mihinkään huolto-/korjaustoimenpiteisiin ryhtymistä.
- Jos havaitset koneen toiminnassa häiriöitä, varmista että ne eivät johdu huollon puutteesta. Muussa tapauksessa pyydä korjausta huoltokeskuksesta.
- Palauta kaikki sähkökytkennät kaikkien huoltotoimien jälkeen.



HUOMIO:

- Vältä kosketusta liikkuviin osiin. Älä käytä suuria vaatteita tai koruja ja pidä pitkät hiukset sidottuna.
- Lukitse pyörät ennen koneen nostoa.
- Nosta kone nostettavaan painoon sopivia laitteita käyttämällä.
- Älä peukaloi koneen suojaimeja mistään syystä. Noudata tarkasti määräaikaishuoltoa koskevia ohjeita.
- Osia vaihdettaessa pyydä ALKUPERÄISIÄ vaihto-osia valtuutetusta huoltoliikkeestä tai jälleenmyyjältä.
- Jätä tämän oppaan huoltoa koskevassa kappaleessa kuvattu määräaikaishuolto koneen turvallisuuden ja hyvän toimintakyvyn takaamiseksi valtuutetun henkilöstön tai valtuutetun huoltoliikkeen hoidettavaksi.
- Älä pese konetta suoralla tai paineistetulla vesisuihkulla, syövyttävillä aineilla äläkä kasta konetta sähköosien läheltä.
- Vie laite tarkistettavaksi joka vuosi valtuutettuun huoltokeskukseen.
- Hävitä kulutusmateriaalit vallitsevien säädösten mukaan. Kun vuosien käytön jälkeen kone on hävitettävä, hävitä oikealla tavalla koneessa olevat materiaalit. Huomioi, että itse kone on rakennettu täysin kierrätettävistä materiaaleista.
- Vain pätevä henkilökunta saa tehdä koneen korjaustoimenpiteet.
- Koneen suunnitteluominaisuuksia ei saa muokata fyysisesti.
- Käytä valtuutettujen huoltokeskusten toimittamia varaosia.
- Käytä henkilösuojaimia tarpeen ja oppaassa annettujen ohjeiden mukaisesti.

KULJETUS



VAROITUS:

- Tyhjennä molemmat säiliöt ennen kuljetusta.
- Saata sekä lattianpyyhin että harjat työasentoon ennen kuin kiinnität koneen kuljetusvälineeseen.
- Käytä koneen ja käyttäjän painon kannatteleamiseen soveltuvaa ramppia, kuorma-autoa tai perävaunua.
- Rampin, jonka välityksellä kone asetetaan kuljetusajoneuvon päälle, kallistuksen on oltava sellainen, että kone ei vaurioidu.
- Kiinnitä kone varmasti käyttömaassa voimassa olevien säädösten mukaisesti, jottei se pääse liukumaan tai kaatumaan kuljetuksen aikana.
- Kun sähköisellä vedolla toimiva kone on kuormattu kuljetusajoneuvoon, varmista, että sähköjarru on kytketty oikein.



HUOMIO:

- Noudata varovaisuutta koneen kuljetuksen aikana, jos lämpötila on jäätymislämpötilaa alhaisempi. Veden keräyssäiliössä tai putkissa oleva vesi voi jäätymä ja vaurioittaa konetta vakavasti.

PÄÄLTÄAJETTAVAT KONEET

VAROITUS:

- Älä käytä konetta tiloissa, joissa on mahdollisesti putoavien esineiden vaara, ellei konetta ole varustettu suojakatoksella (jos se on lisävaruste).
- Käytä vintturia asettaaksesi koneen kuljetusajoneuvon päälle. Älä aja konetta kuorma-auton tai perävaunun päälle tai niistä pois.
- Kytke seisontajarru, kun olet kuormannut koneen kuljetusajoneuvon päälle.

HUOMIO:

- Vähennä nopeutta ennen kääntämistä.
- Pidä kaikki kehonosat kuljettajalle varatussa tilassa koneen liikkuesssa.
- Ole varovainen peruutusvaiheessa.
- Älä kuljeta matkustajia. Älä käytä laitetta kuljetusvälineenä.
- Jos konetta käytettäessä läsnä on muitakin henkilöitä kuin koneen käyttäjä, on käytettävä kääntyvää valoa (lisävaruste).
- Tätä konetta ei saa käyttää kadulla tai yleisillä teillä.
- Älä työnnä tai hinaa konetta, ellei istuimella ole konetta ohjaavaa käyttäjää.
- Ennen työn aloittamista on varmistettava, että jarrut ja kulkusuunnan ohjaus toimivat oikein.
- Ennen työn aloittamista on säädettävä istuin ja ohjauspyörä. Jos koneessa on turvavyö, säädä myös se.

POLTTOMOOTTORILLA VARUSTETUT KONEET

VAARA:

- Polttomoottorista vapautuu hiilimonoksidia, joka on myrkyllinen kaasu. Älä käytä konetta suljetussa paikassa, jossa on huono ilmanvaihto.
- Bifuel-versioissa nestekaasun painepuolen letku on tarkastettava usein, eikä siinä saa olla kuristuskoh tia tai venymiä. Se on kiinnitettävä letkunkiinnittimeen turvakiinnikkeellä ja se on vaihdettava ennen letkuun merkittyä päivämäärää.

VAROITUS:

- Lue kaikki soveltuvat ohjeet huolellisesti ennen mihinkään huolto-/korjaustoimenpiteisiin ryhtymistä
- Bifuel-versiot: käyttämättömiä kaasupulloja, ovatpa ne sitten täysiä, osittain täysiä, tyhjiä tai oletettavasti tyhjiä, ei saa missään tapauksessa säilyttää käyttäjän tiloissa. Tyhjää kaasupul-loa ei saa heittää pois tai hylätä vaan se on toimitettava takaisin jälleenmyyjälle, jolta oste-taan täysi kaasupullo.
- Bifuel-versioissa hanan ja säätimen välissä oleva tiiviste on vaihdettava kaasupullon jokai-sen vaihdon yhteydessä.
- Bifuel-versiot: kaasupullon jokaisen vaihtamisen jälkeen on suoritettava liitoskohtien pitä-vyyskoe saippuavedellä, ei koskaan liekeillä. Suorita tämän jälkeen koneen käynnistyskoe.
- Jos Bifuel-versioita käytettäessä havaitaan kaasunhajua, sulje aineen virtaus (kaasupullon hana); tuuleta tila kunnolla. Huomaa, että nestekaasu on ilmaa painavampaa ja leviää maan-

tasolla; tarkastuta laitteisto pätevän henkilöstön toimesta.

- Älä hengitä pakokaasuja. Käytä suljetuissa tiloissa ainoastaan, jos alueella on riittävä ilmanvaihto ja kun jokin toinen henkilö on paikalla seuraamassa käyttäjän terveystilaa.

HUOMIO:

- Ennen kaikkia huoltotoimenpiteitä kone pitää aina sammuttaa pääkytkimestä, avain pitää irrottaa ohjaustaulusta ja vaihtovirtageneraattorin liitin pitää irrottaa sähköjärjestelmän liittimestä. Sulje polttoaineen virtauksen säätöhana. Bifuel-versiot: sulje nestekaasupullossa oleva venttiili.
- Irrota käynnistysakun kytkennät ennen kuin ryhdyt suorittamaan toimenpiteitä koneelle.
- Koneen käynnistuksen aikana on seisontajarru kytkettävä päälle ja suuntavipu on pidettävä vapaavaihteella.
- Kuuma pakoputki saattaa aiheuttaa palovammoja. Älä mene sen läheisyyteen, jos moottori on ollut käynnissä.
- Konetta ei saa sijoittaa tiloihin, jotka ovat maanpinnan alapuolella, joissa ei ole ilmanvaihtoa, palavien aineiden tai sähkölaitteistojen läheisyyteen, eikä ilmanottoaukkojen, -kanavien sekä alemmalla tasolla olevien tilojen kanssa yhteydessä olevien aukkojen läheisyyteen. Lisäksi bifuel-tyyppisiä koneita ei saa sijoittaa tiloihin, jotka on luokiteltu palovaarallisiksi (pysäköintitilat, autotallit, autosuojat, jne.).
- Bifuel-versiot: kaasupullon venttiilin hana on suljettava jokaisen käyttökerran jälkeen.
- Älä pysäköi syttyvien materiaalien, jauheiden, kaasujen tai nesteiden lähetyville.
- Vältä kontaktia lämpimän moottorin jäähdytysaineen kanssa.
- Älä irrota jäähdyttimen korkkia moottorin ollessa lämmin.
- Anna moottorin jäähtyä ennen minkäänlaisten huoltotoimenpiteiden suorittamiseen ryhtymistä.
- Pidä kaikki metalliosat kaukana käynnistysakusta.
- Vai pätevä henkilökunta saa asentaa akun.
- Noudata aina akun irrotukseen liittyviä paikan turvallisuusmenetelmiä.
- Jos konetta pitää kallistaa huoltotoimenpiteiden tekemiseksi, irrota akku ja nestekaasupullo, jos kyseessä on Bifuel-versio.
- Kone pitää tarkastuttaa säännöllisesti pätevällä henkilöllä paikallisten tai kansallisten määräysten mukaisesti; erityisen tärkeää tämä on Bifuel-versioissa nestekaasupullon ja sen liittäntöjen osalta, jotta toiminta voisi tapahtua turvallisesti.

TANKKAUS

VAARA:

- Polttoainehöyryt ovat erittäin helposti syttyviä, niiden leimahduspiste on alhainen ja ne ovat räjähtäviä, etenkin suljetuissa tiloissa. Vältä höyryjen altistuminen kaikille mahdollisille sytytyslähteille, sillä mahdollinen tulipalo tai räjähdys saattaisi aiheuttaa vakavia vammoja tai jopa kuolemaan johtavia onnettomuuksia.
- Sammuta moottori tankkausta varten: moottori kehittää sekä erittäin korkeita lämpötiloja että sähköistä kipinöintiä. Mahdollinen tulipalo tai räjähdys saattaisi aiheuttaa vakavia vammoja tai jopa kuolemaan johtavia onnettomuuksia.
- Polttoaineen tankkaamiseen tarkoitettussa paikassa on oltava hyvä ilmanvaihto. Älä koskaan tankkaa moottoria rakennuksessa, jossa polttoainehöyryt saattavat päästä kosketuksiin liekkien tai kipinöiden kanssa.
- Sammuta kaikki henkilökohtaiset elektroniset laitteet kuten matkapuhelimet ja musiikin kuuntelemiseen tarkoitettut kannettavat laitteet, sillä ne saattavat aiheuttaa sähköistä kipinöintiä. Mahdollinen tulipalo tai räjähdys saattaisi aiheuttaa vakavia vammoja tai jopa kuolemaan

johtavia onnettomuuksia. Pura vartalon staattinen sähkövaraus ennen kuin menet polttoainesäiliön läheisyyteen.

- Tankkauspaikassa ei saa tupakoida, käyttää avotulta tai kehittää kipinöitä. Mahdollinen tulipalo tai räjähdys saattaisi aiheuttaa vakavia vammoja tai jopa kuolemaan johtavia onnettomuuksia.
- Bifuel-versioissa kaasupullon vaihtamista ei saa suorittaa kun läheisyydessä on liekkejä, hehkuvia hiiliä tai toiminnassa olevia sähkölaitteita.
- Ennen Bifuel-versioiden kaasupullon vaihtamiseen ryhtymistä on varmistettava, että sekä vaihdettavan että täyden kaasupullon hana on kiinni.
- Bifuel-versioiden nestekaasupullot on aina hankittava valtuutetuilta jälleenmyyjiltä; kyseessä on erittäin vaarallinen tuote, minkä vuoksi laki kieltää kaasupullojen täyttämisen autoille tarkoitetuilta nestekaasun tankkausasemilta tai muilla improvisoiduilla keinoilla. Ainoastaan valtuutetut laitokset saavat täyttää kaasupulloja. Luvaton täyttäminen on rikosoikeudellisesti rangaistava teko ja johtaa sakkoseuraamuksiin. Sakko määrätään suoraan käyttäjälle.



VAROITUS:

- Käytä polttoaineen kuljettamiseen ainoastaan tähän tarkoitukseen nimenomaisesti tarkoitettuja säiliöitä ja poista ne aina ajoneuvosta ennen niiden täyttämistä. Tämän varotoimen laiminlyöminen saattaa aiheuttaa säiliön kaatumisen ja johtaa tulipaloon.
- Suosittelemme käyttämään aina suojakäsineitä ennen polttoaineiden käsittelyä käsiin kohdistuvien vakavien onnettomuuksien estämiseksi.
- Polttoaineet saattavat sisältää liuotteiden kaltaisia aineita. Vältä mineraaliöljypohjaisten tuotteiden kosketusta ihoon ja silmiin. Käytä tankkaamisen aikana käsineitä. Vaihda ja puhdista suojavaatetus usein.
- Avaa säiliön korkki aina varovaisesti, jotta liiallinen paine pääsee poistumaan hitaasti eikä polttoainetta purskahda ulos.
- Älä hengitä polttoaineen höyryjä
- Varo luonnonsuojelusyistä, että polttoainetta ei pääse imeytymään maahan.
- Jos polttoainetta pääsee valumaan, puhdista kone välittömästi.
- Kiristä säiliön korkki kunnollisesti tankkauksen suorittamisen jälkeen.
- Kiristä säiliön korkki aina kunnollisesti, mutta älä käytä siihen työkaluja. Korkki ei saa löystyä koneen käytön aikana.
- Tarkasta esiintyykö vuotoja tai onko säiliön pito muuten heikko. Älä käynnistä konetta äläkä tee sillä työtä, jos polttoainevuotoja ilmenee.
- Älä täytä polttoainesäiliötä liian täyteen. Jos polttoainetta lisätään liikaa, sitä saattaa vuotaa ulos ajoneuvolla ajamisen aikana. Polttoainetta saattaa vuotaa ulos myös silloin, jos sen tilavuus laajenee ympäristön korkean lämpötilan vaikutuksesta.
- Säilytä polttoainetta ainoastaan lain mukaisissa astioissa, joissa on tilanteen vaatima etiketti.
- Polttomoottoria saa käyttää ainoastaan moottorin omassa käyttö- ja huolto-oppaassa ilmoitettulla polttoaineella; asiakirja on liitetty koneen mukana toimitettuun oppaaseen.

